

Europeiska unionens officiella tidning

L 156

Svensk utgåva

Lagstiftning

fyr tionionde årgången

9 juni 2006

Innehållsförteckning

I Rättsakter vilkas publicering är obligatorisk

Kommissionens förordning (EG) nr 843/2006 av den 8 juni 2006 om fastställande av schablonvärden vid import för bestämning av ingångspriset för vissa frukter och grönsaker	1
Kommissionens förordning (EG) nr 844/2006 av den 8 juni 2006 om ändring av de exportbidrag som fastställs i förordning (EG) nr 820/2006 för vitsocker och råsocker i obearbetat skick	3
Kommissionens förordning (EG) nr 845/2006 av den 8 juni 2006 om fastställande av det maximala exportbidraget för vitsocker till vissa tredjeländer med avseende på 28:e delanbudsinfordran som genomförs inom ramen för den stående anbudsinfordran som föreskrivs i förordning (EG) nr 1138/2005	5
★ Kommissionens förordning (EG) nr 846/2006 av den 7 juni 2006 om införande av ett förbud mot fiske efter torsk i ICES-områdena I, II (norska vatten) av fartyg som seglar under portugisisk flagg	6
★ Kommissionens förordning (EG) nr 847/2006 av den 8 juni 2006 om öppnande och förvaltning av gemenskapstullkvoter för viss beredd eller konserverad fisk	8
Kommissionens förordning (EG) nr 848/2006 av den 8 juni 2006 om de anbud som meddelats för export av korn inom ramen för den anbudsinfordran som avses i förordning (EG) nr 1058/2005....	10
Kommissionens förordning (EG) nr 849/2006 av den 8 juni 2006 om fastställande av det högsta exportbidraget för vanligt vete inom ramen för den anbudsinfordran som avses i förordning (EG) nr 1059/2005	11

II Rättsakter vilkas publicering inte är obligatorisk

Rådet

2006/403/EG:

- ★ **Rådets beslut av den 25 april 2006 om den ståndpunkt som skall antas på gemenskapens vägnar angående förslaget till ändring av tillägg A till europeiska konventionen om skydd av ryggradsdjur som används för försöks- och annat vetenskapligt ändamål**

12

(forts. på nästa sida)

★ Information om ikraftträdandet av avtalet genom skriftväxling mellan Europeiska gemenskapen och Republiken Korea i enlighet med artikel XXIV:6 och artikel XXVIII i Allmänna tull- och handelsavtalet (GATT) 1994	14
★ Information om ikraftträdandet av avtalet genom skriftväxling mellan Europeiska gemenskapen och Japan i enlighet med artikel XXIV:6 och artikel XXVIII i Allmänna tull- och handelsavtalet (GATT) 1994	14
★ Information om ikraftträdandet av avtalet genom skriftväxling mellan Europeiska gemenskapen och Nya Zeeland i enlighet med artikel XXIV:6 och artikel XXVIII i Allmänna tull- och handelsavtalet (GATT) 1994	14
★ Information om ikraftträdandet av avtalet genom skriftväxling mellan Europeiska gemenskapen och Australien i enlighet med artikel XXIV:6 och artikel XXVIII i Allmänna tull- och handelsavtalet (GATT) 1994	15
★ Information om ikraftträdandet av avtalet genom skriftväxling mellan Europeiska gemenskapen och Konungariket Thailand i enlighet med artikel XXIV:6 och artikel XXVIII i Allmänna tull och handelsavtalet (GATT) 1994	15
★ Information om ikraftträdandet av avtalet genom skriftväxling mellan Europeiska gemenskapen och Amerikas förenta stater i enlighet med artikel XXIV:6 och artikel XXVIII i Allmänna tull- och handelsavtalet (GATT) 1994	15
 Kommissionen	
2006/404/EG:	
★ Kommissionens beslut av den 31 maj 2006 om ändring av tillägg B till bilaga XII till 2003 års anslutningsakt när det gäller vissa anläggningar inom kött- och mjölksektorn i Polen [delgivet med nr K(2006) 2068] ⁽¹⁾	16



⁽¹⁾ Text av betydelse för EES.

I

(Rättsakter vilkas publicering är obligatorisk)

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 843/2006**av den 8 juni 2006****om fastställande av schablonvärden vid import för bestämning av ingångspriset för vissa frukter och grönsaker**

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT
DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av kommissionens förordning (EG) nr 3223/94 av den 21 december 1994 om tillämpningsföreskrifter för importordningen för frukt och grönsaker⁽¹⁾, särskilt artikel 4.1, och

av följande skäl:

- (1) I förordning (EG) nr 3223/94 anges som tillämpning av resultaten av de multilaterala förhandlingarna i Uruguay-rundan kriterierna för kommissionens fastställande av schablonvärdena vid import från tredje land för de pro-

dukter och de perioder som anges i bilagan till den förordningen.

- (2) Vid tillämpningen av dessa kriterier bör schablonvärdena vid import fastställas till de nivåer som anges i bilagan till denna förordning.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

De schablonvärden vid import som avses i artikel 4 i förordning (EG) nr 3223/94 skall fastställas enligt tabellen i bilagan.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den 9 juni 2006.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 8 juni 2006.

På kommissionens vägnar

J. L. DEMARTY

Generaldirektör för jordbruk och
landsbygdsutveckling

⁽¹⁾ EGT L 337, 24.12.1994, s. 66. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 386/2005 (EUT L 62, 9.3.2005, s. 3).

BILAGA

till kommissionens förordning av den 8 juni 2006 om fastställande av schablonvärden vid import för bestämning av ingångspriset för vissa frukter och grönsaker

(EUR/100 kg)		
KN-nr	Kod för tredjeland ⁽¹⁾	Schablonvärde vid import
0702 00 00	052	72,3
	204	27,1
	999	49,7
0707 00 05	052	73,7
	068	59,2
	999	66,5
0709 90 70	052	87,6
	999	87,6
0805 50 10	388	57,7
	508	56,7
	528	57,6
	999	57,3
0808 10 80	388	83,6
	400	110,2
	404	108,9
	508	81,1
	512	79,9
	524	48,7
	528	112,6
	720	78,2
	804	101,5
0809 10 00	052	205,2
	999	205,2
0809 20 95	052	304,2
	068	95,0
	999	199,6

⁽¹⁾ Landsbeteckningar som fastställs i kommissionens förordning (EG) nr 750/2005 (EUT L 126, 19.5.2005, s. 12). Koden "999" betecknar "övrig ursprung".

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 844/2006**av den 8 juni 2006****om ändring av de exportbidrag som fastställs i förordning (EG) nr 820/2006 för vitsocker och råsocker i obearbetat skick**

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT
DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 1260/2001 av den 19 juni 2001 om den gemensamma organisationen av marknaden för socker ⁽¹⁾, särskilt artikel 27.5 tredje stycket, och

av följande skäl:

- (1) Exportbidragen för vitsocker och råsocker i obearbetat skick fastställs i kommissionens förordning (EG) nr 820/2006 ⁽²⁾.

- (2) Eftersom kommissionen nu har tillgång till andra uppgifter än de som fanns då förordning (EG) nr 820/2006 antogs, bör dessa bidrag ändras.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

De exportbidrag som fastställs i förordning (EG) nr 1260/2001 för de produkter som avses i artikel 1.1 a i förordning (EG) nr 820/2006, i odenaturerat och obearbetat skick, skall ändras till de belopp som anges i bilagan till den här förordningen.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den 9 juni 2006.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 8 juni 2006.

På kommissionens vägnar

J. L. DEMARTY

*Generaldirektör för jordbruk och
landsbygdsutveckling*

⁽¹⁾ EGT L 178, 30.6.2001, s. 1. Förordningen senast ändrad genom kommissionens förordning (EG) nr 39/2004 (EUT L 6, 10.1.2004, s. 16).

⁽²⁾ EUT L 148, 2.6.2006, s. 34.

BILAGA

**ÄNDRADE BELOPP FÖR EXPORTBIDRAG FÖR VITSOCKER OCH RÅSOCKER I OBEARBETAD FORM
SKALL TILLÄMPAS FRÅN OCH MED DEN 9 JUNI 2006 ^(a)**

Produktkod	Destination	Måttenhet	Bidragsbelopp
1701 11 90 9100	S00	EUR/100 kg	24,40 ⁽¹⁾
1701 11 90 9910	S00	EUR/100 kg	24,06 ⁽¹⁾
1701 12 90 9100	S00	EUR/100 kg	24,40 ⁽¹⁾
1701 12 90 9910	S00	EUR/100 kg	24,06 ⁽¹⁾
1701 91 00 9000	S00	EUR/1 % sackaros × 100 kg nettoprodukt	0,2652
1701 99 10 9100	S00	EUR/100 kg	26,52
1701 99 10 9910	S00	EUR/100 kg	26,16
1701 99 10 9950	S00	EUR/100 kg	26,16
1701 99 90 9100	S00	EUR/1 % sackaros × 100 kg nettoprodukt	0,2652

Anm.: Produktkoderna och destinationskoderna serie "A" fastställs i kommissionens förordning (EEG) nr 3846/87 (EGT L 366, 24.12.1987, s. 1) i dess ändrade lydelse.

De numeriska destinationskoderna fastställs i kommissionens förordning (EG) nr 2081/2003 (EUT L 313, 28.11.2003, s. 11).

Övriga destinationer fastställs enligt följande:

S00: Alla destinationer (tredjeländer, andra territorier, försörjning och destinationer som kan jämföras med export utanför gemenskapen) med undantag för Albanien, Bosnien och Hercegovina, Kroatien, Serbien och Montenegro (inklusive Kosovo, enligt definitionen i Förenta nationernas säkerhetsråds resolution 1244 av den 10 juni 1999) samt f.d. jugoslaviska republiken Makedonien, utom när det gäller socker som ingår i de produkter som avses i artikel 1.2 b i rådets förordning (EG) nr 2201/96 (EGT L 297, 21.11.1996, s. 29).

^(a) De bidragssatser som fastställs i denna bilaga är från och med den 1 februari 2005 inte tillämpliga i enlighet med rådets beslut 2005/45/EG av den 22 december 2004 om ingående och provisorisk tillämpning av avtalet mellan Europeiska gemenskapen och Schweiziska edsförbundet om ändring av avtalet av den 22 juli 1972 mellan Europeiska ekonomiska gemenskapen och Schweiziska edsförbundet beträffande bestämmelserna om bearbetade jordbruksprodukter (EUT L 23, 26.1.2005, s. 17).

⁽¹⁾ Detta belopp gäller för råsocker med en avkastning på 92 %. Om avkastningen på det exporterade råsockret inte är 92 % skall exportbidraget beräknas i enlighet med artikel 28.4 i förordning (EG) nr 1260/2001.

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 845/2006**av den 8 juni 2006**

om fastställande av det maximala exportbidraget för vitsocker till vissa tredjeländer med avseende på 28:e delanbudsinfördran som genomförs inom ramen för den stående anbudsinfördran som föreskrivs i förordning (EG) nr 1138/2005

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT
DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 1260/2001 av den 19 juni 2001 om den gemensamma organisationen av marknaden för socker ⁽¹⁾, särskilt artikel 27.5 andra stycket, och

av följande skäl:

- (1) I kommissionens förordning (EG) nr 1138/2005 av den 15 juli 2005 om en stående anbudsinfördran för regleringsåret 2005/06 för fastställande av avgifter och/eller exportbidrag för vitsocker ⁽²⁾ krävs att delanbudsinfördringar skall genomföras för export av detta socker till vissa tredjeländer.
- (2) I enlighet med artikel 9.1 i förordning (EG) nr 1138/2005 skall ett maximalt exportbidrag fastställas

för den aktuella delanbudsinfördran i förekommande fall, med hänsyn särskilt till situationen och den förutsebara utvecklingen i gemenskapen och på världsmarknaden i fråga om socker.

- (3) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från förvaltningskommittén för socker.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Med avseende på 28:e delanbudsinfördran för vitsocker som genomförs i enlighet med förordning (EG) nr 1138/2005 skall det maximala beloppet för exportbidrag vara 31,159 EUR/100 kg.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den 9 juni 2006.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 8 juni 2006.

På kommissionens vägnar

J. L. DEMARTY

*Generaldirektör för jordbruk och
landsbygdsutveckling*

⁽¹⁾ EGT L 178, 30.6.2001, s. 1. Förordningen senast ändrad genom kommissionens förordning (EG) nr 39/2004 (EUT L 6, 10.1.2004, s. 16).

⁽²⁾ EUT L 185, 16.7.2005, s. 3.

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 846/2006**av den 7 juni 2006****om införande av ett förbud mot fiske efter torsk i ICES-områdena I, II (norska vatten) av fartyg som seglar under portugisisk flagg**

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 2371/2002 av den 20 december 2002 om bevarande och hållbart utnyttjande av fiskeresurserna inom ramen för den gemensamma fiskeripolitiken ⁽¹⁾, särskilt artikel 26.4,

med beaktande av rådets förordning (EEG) nr 2847/93 av den 12 oktober 1993 om införande av ett kontrollsystem för den gemensamma fiskeripolitiken ⁽²⁾, särskilt artikel 21.3, och

av följande skäl:

- (1) I rådets förordning (EG) nr 51/2006 av den 22 december 2005 om fastställande för år 2006 av fiskemöjligheter och därmed förbundna villkor för vissa fiskbestånd och grupper av fiskbestånd i gemenskapens vatten och, för gemenskapens fartyg, i andra vatten där fångstbegränsningar krävs ⁽³⁾ fastställs kvoter för 2006.
- (2) Enligt de uppgifter som inkommit till kommissionen har fångsterna av det bestånd som anges i bilagan till den här förordningen, gjorda av fartyg som seglar under den medlemsstats flagg som anges i bilagan eller är registrerade i den medlemsstaten, lett till att kvoten för 2006 har uttömts.

- (3) Det är därför nödvändigt att förbjuda fiske efter detta bestånd samt förvaring ombord, omlastning och landning av fångster av detta bestånd.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1**Uttömd kvot**

Den fiskekvot för 2006 som tilldelats den medlemsstat som anges i bilagan till den här förordningen, för det bestånd som anges i bilagan, skall anses vara uttömd från och med den dag som anges i bilagan.

Artikel 2**Förbud**

Fiske efter det bestånd som anges i bilagan till den här förordningen, av fartyg som seglar under den medlemsstats flagg som anges i bilagan eller är registrerade i den medlemsstaten, är förbjudet från och med den dag som anges i bilagan. Det är förbjudet att förvara ombord, omlasta och landa fångster av detta bestånd gjorda av dessa fartyg från och med den dagen.

Artikel 3**Ikraftträdande**

Denna förordning träder i kraft dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 7 juni 2006.

På kommissionens vägnar
Jörgen HOLMQUIST
Generaldirektör för fiske och
havsfrågor

⁽¹⁾ EGT L 358, 31.12.2002, s. 59.

⁽²⁾ EGT L 261, 20.10.1993, s. 1. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 768/2005 (EUT L 128, 21.5.2005, s. 1).

⁽³⁾ EUT L 16, 20.1.2006, s. 1. Förordningen ändrad genom kommissionens förordning (EG) nr 742/2006 (EUT L 130, 18.5.2006, s. 7).

BILAGA

Medlemsstat	Portugal
Bestånd	COD/1N2AB
Art	Torsk (<i>Gadus morhua</i>)
Zon	I, II (norska vatten)
Datum	18 maj 2006

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 847/2006**av den 8 juni 2006****om öppnande och förvaltning av gemenskapstullkvoter för viss beredd eller konserverad fisk**

EUROPEISKA GEMENSKAPERNA KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets beslut 2006/324/EG av den 27 februari 2006 om ingående av ett avtal genom skriftväxling mellan Europeiska gemenskapen och Konungariket Thailand enligt artikel XXIV.6 och artikel XXVIII i Allmänna tull- och handelsavtalet (GATT) 1994 beträffande ändring av medgivanden i Republiken Tjeckien, Republiken Estlands, Republiken Cyperns, Republiken Lettlands, Republiken Litauens, Republiken Ungerns, Republiken Maltas, Republiken Polens, Republiken Sloveniens och Republiken Slovakien bindningslistor i samband med dessa länders anslutning till Europeiska unionen ⁽¹⁾, särskilt artikel 4, och

av följande skäl:

- (1) I det avtal genom skriftväxling mellan Europeiska gemenskapen och Thailand som rådet godkänt genom sitt beslut 2006/324/EG föreskrivs två nya årliga tullkvoter för viss beredd eller konserverad fisk.
- (2) Avtalet föreskriver att en viss mängd av varje tullkvot skall tilldelas Thailand och att den återstående delen av varje tullkvot skall vara öppen för import från samtliga länder.
- (3) I kommissionens förordning (EEG) nr 2454/93 av den 2 juli 1993 om tillämpningsföreskrifter för rådets förordning (EEG) nr 2913/92 om inrättandet av en tullkodex för gemenskapen ⁽²⁾ fastställs förvaltningsföreskrifterna för de tullkvoter som skall användas enligt kronologisk ordning efter tulldeklarationernas datum.
- (4) I rådets förordning (EG) nr 683/2006 av den 27 februari 2006 om genomförande av ett avtal genom skriftväxling mellan Europeiska gemenskapen och Konungariket Thailand enligt artikel XXIV.6 och artikel XXVIII i Allmänna tull- och handelsavtalet (GATT) 1994 beträffande ändring av medgivanden i Republiken Tjeckien, Republiken Estlands, Republiken Cyperns, Republiken Lettlands, Republiken Litauens, Republiken Ungerns, Republiken Maltas,

Republiken Polen, Republiken Slovenien och Republiken Slovakien bindningslistor i samband med dessa länders anslutning till Europeiska unionen, som ändrar och kompletterar bilaga I till förordning (EEG) nr 2658/87 om tulltaxe- och statistiknomenklaturen och om Gemensamma tulltaxan ⁽³⁾, föreskrivs att de nya tullkvoterna skall träda i kraft fyra veckor efter det att de har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*. Denna tillämpningsförordning från kommissionen bör därför tillämpas från och med samma dag.

- (5) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från tullkodexkommittén.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

1. En årlig tullkvot på 2 558 ton för vilken tullfrihet gäller skall öppnas för import till gemenskapen av beredd eller konserverad fisk av tonfisk, bonit eller annan fisk av släktet *Euthynnus*, annan än hel eller i bitar, enligt KN-nummer 1604 20 70.
2. En årlig tullkvot på 2 275 ton för vilken tullfrihet gäller skall öppnas för import till gemenskapen av beredd eller konserverad fisk av sardiner, *Sarda* spp., makrill av arterna *Scomber scombrus* och *Scomber japonicus*, fisk av arten *Orcynopsis unicolor*, annan än hel eller i bitar, enligt KN-nummer 1604 20 50.

Artikel 2

Tullkvoterna i artikel 1 skall användas på följande sätt:

1. Av tullkvoten på 2 558 ton i artikel 1.1 skall 1 816 ton användas inom löpnummer 09.0704 för import med ursprung i Thailand, och den återstående delen, dvs. 742 ton, skall användas inom löpnummer 09.0705 för import med ursprung i samtliga länder.
2. Av tullkvoten på 2 275 ton i artikel 1.2 skall 1 410 ton användas inom löpnummer 09.0706 för import med ursprung i Thailand, och den återstående delen, dvs. 865 ton, skall användas inom löpnummer 09.0707 för import med ursprung i samtliga länder.

⁽¹⁾ EUT L 120, 5.5.2006, s. 17.

⁽²⁾ EGT L 253, 11.10.1993, s. 1. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 402/2006 (EUT L 70, 9.3.2006, s. 35).

⁽³⁾ EUT L 120, 5.5.2006, s. 1.

Artikel 3

1. Produkternas ursprung skall fastställas i enlighet med gällande bestämmelser i gemenskapen.

2. Import som omfattas av den andel av tullkvoterna som tilldelats Thailand skall ske på villkor att det uppvisas ett ursprungscertifikat som uppfyller villkoren i artikel 47 i förordning (EEG) nr 2454/93.

Artikel 4

De tullkvoter som avses i denna förordning skall förvaltas av kommissionen i enlighet med artiklarna 308a, 308b och 308c i förordning (EEG) nr 2454/93.

Artikel 5

Denna förordning träder i kraft samma dag som den offentliggörs i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Den skall tillämpas från och med den 2 juni 2006.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 8 juni 2006.

På kommissionens vägnar

Peter MANDELSON

Ledamot av kommissionen

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 848/2006**av den 8 juni 2006****om de anbud som meddelats för export av korn inom ramen för den anbudsinfördran som avses i förordning (EG) nr 1058/2005**

EUROPEISKA GEMENSKAPERNA KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 1784/2003 av den 29 september 2003 om den gemensamma organisationen av marknaden för spannmål ⁽¹⁾, särskilt artikel 13.3 första stycket, och

av följande skäl:

- (1) En anbudsinfördran för bidrag för export av korn till vissa tredje länder har inletts genom kommissionens förordning (EG) nr 1058/2005 ⁽²⁾.
- (2) I enlighet med artikel 7 i kommissionens förordning (EG) nr 1501/95 ⁽³⁾ av den 29 juni 1995 om vissa tillämpningsföreskrifter för rådets förordning (EEG) nr 1766/92 vad avser beviljande av exportbidrag och de åtgärder som

skall vidtas vid störningar inom spannmålssektorn kan kommissionen besluta att inte fullfölja anbudsinfördran.

- (3) Särskilt med hänsyn till de kriterier som avses i artikel 1 i förordning (EG) nr 1501/95 är det inte uppenbart att ett högsta exportbidrag skall fastställas.

- (4) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från förvaltningskommittén för spannmål.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

De anbud som meddelats från den 2–8 juni 2006 inom ramen för den anbudsinfördran för exportbidrag för korn som avses i förordning (EG) nr 1058/2005 skall inte fullföljas.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den 9 juni 2006.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 8 juni 2006.

På kommissionens vägnar

J. L. DEMARTY

*Generaldirektör för jordbruk och
landsbygdsutveckling*

⁽¹⁾ EUT L 270, 21.10.2003, s. 78. Förordningen ändrad genom kommissionens förordning (EG) nr 1154/2005 (EUT L 187, 19.7.2005, s. 11).

⁽²⁾ EUT L 174, 7.7.2005, s. 12.

⁽³⁾ EGT L 147, 30.6.1995, s. 7. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 777/2004 (EUT L 123, 27.4.2004, s. 50).

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 849/2006**av den 8 juni 2006****om fastställande av det högsta exportbidraget för vanligt vete inom ramen för den anbudsinfordran som avses i förordning (EG) nr 1059/2005**

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 1784/2003 av den 29 september 2003 om den gemensamma organisationen av marknaden för spannmål ⁽¹⁾, särskilt artikel 13.3 första stycket, och

av följande skäl:

- (1) En anbudsinfordran för bidrag för export av vanligt vete till vissa tredje länder har inletts genom kommissionens förordning (EG) nr 1059/2005 ⁽²⁾.
- (2) Enligt artikel 7 i kommissionens förordning (EG) nr 1501/95 av den 29 juni 1995 om vissa tillämpningsföreskrifter för rådets förordning (EEG) nr 1766/92 vad avser beviljande av exportbidrag och de åtgärder som skall vidtas vid störningar inom spannmålssektorn ⁽³⁾ kan kommissionen på grundval av de meddelade anbuden besluta att fastställa ett högsta exportbidrag, varvid hänsyn tas till de kriterier som avses i artikel 1 i förordning

(EG) nr 1501/95. I detta fall tilldelas kontraktet den eller de anbudsgivare vars anbud är på samma nivå eller lägre än det högsta bidraget.

- (3) Tillämpningen av ovannämnda kriterier på det nuvarande marknadsläget för ifrågavarande spannmål medför att det högsta exportbidraget fastställs.
- (4) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från förvaltningskommittén för spannmål.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

För de anbud som meddelats från och med den 2–8 juni 2006, inom ramen för den anbudsinfordran som avses i förordning (EG) nr 1059/2005 är det högsta exportbidraget för vanligt vete fastställt till 6,00 EUR/ton.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den 9 juni 2006.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 8 juni 2006.

På kommissionens vägnar

J. L. DEMARTY

*Generaldirektör för jordbruk och
landsbygdsutveckling*

⁽¹⁾ EUT L 270, 21.10.2003, s. 78. Förordningen ändrad genom kommissionens förordning (EG) nr 1154/2005 (EUT L 187, 19.7.2005, s. 11).

⁽²⁾ EUT L 174, 7.7.2005, s. 15.

⁽³⁾ EGT L 147, 30.6.1995, s. 7. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 777/2004 (EUT L 123, 27.4.2004, s. 50).

II

(Rättsakter vilkas publicering inte är obligatorisk)

RÅDET

RÅDETS BESLUT

av den 25 april 2006

om den ståndpunkt som skall antas på gemenskapens vägnar angående förslaget till ändring av tillägg A till europeiska konventionen om skydd av ryggradsdjur som används för försöks- och annat vetenskapligt ändamål

(2006/403/EG)

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR BESLUTAT FÖLJANDE

med beaktande av fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen, särskilt artikel 175.1 jämförd med artikel 300.2 andra stycket,

med beaktande av kommissionens förslag, och

av följande skäl:

- (1) Gemenskapen är part i europeiska konventionen om skydd av ryggradsdjur som används för försöks- och annat vetenskapligt ändamål ⁽¹⁾ (nedan kallad "konventionen").
- (2) I tillägg A till konventionen finns riktlinjer för förvaring och vård av försöksdjur.
- (3) Genom rådets direktiv 86/609/EEG av den 24 november 1986 om tillnärmning av medlemsstaternas lagar och andra författningar om skydd av djur som används för försök och andra vetenskapliga ändamål ⁽²⁾ genomförs konventionen, inklusive tillägg A, enligt gemenskapens lagstiftning, förutom vissa aspekter som t.ex. rör djur som används vid utbildning.

- (4) Gemenskapen är part i ändringsprotokollet till konventionen ⁽³⁾, i vilket fastställs ett förenklat förfarande för ändringar av tillägg till konventionen.

- (5) I enlighet med artikel 31 i konventionen – efter ändring genom ändringsprotokollet – skall ändringar av tillägg A träda i kraft tolv månader efter det att de har antagits av parterna vid det multilaterala samrådet med två tredjedelars majoritet, under förutsättning att inte en tredjedel av parterna har anmält invändningar.

- (6) Då det inte finns någon särskild bestämmelse som rör gemenskapens situation, förutsätts det att gemenskapen och dess medlemsstater, i motsats till i andra miljöavtal, förväntas delta i omröstningarna. I den mån tillägg A även omfattar frågor som ligger inom medlemsstaternas behörighet bör kommissionen och medlemsstaterna som är parter i konventionen ha ett nära samarbete för att säkerställa en enhetlig internationell representation från gemenskapens sida under det fjärde multilaterala samrådet.

- (7) Inom ramen för arbetsgruppen för förberedelser inför det fjärde multilaterala samrådet har man nått en överenskommen om texten till det ändrade tillägget A.

- (8) Det ändrade tillägget A bör godkännas.

⁽¹⁾ Rådets beslut 1999/575/EG av den 23 mars 1998 om att gemenskapen skall ingå den europeiska konventionen om skydd av ryggradsdjur som används för försöks- och annat vetenskapligt ändamål (EGT L 222, 24.8.1999, s. 29).

⁽²⁾ EGT L 358, 18.12.1986, s. 1. Direktivet ändrat genom Europaparlamentets och rådets direktiv 2003/65/EG (EUT L 230, 16.9.2003, s. 32).

⁽³⁾ Rådets beslut 2003/584/EG av den 22 juli 2003 om ingående av ändringsprotokollet till den europeiska konventionen om skydd av ryggradsdjur som används för försöks- och annat vetenskapligt ändamål (EUT L 198, 6.8.2003, s. 10).

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Enda artikel

Vid det fjärde multilaterala samrådet mellan parterna i europeiska konventionen om skydd av ryggradsdjur som används för försöks- och annat vetenskapligt ändamål skall kommissionen på gemenskapens vägnar stödja antagandet av ett ändrat tillägg A till konventionen med riktlinjer för förvaring och vård av djur.

Utfärdat i Luxemburg den 25 april 2006.

På rådets vägnar

J. PRÖLL

Ordförande

Information om ikraftträdandet av avtalet genom skriftväxling mellan Europeiska gemenskapen och Republiken Korea i enlighet med artikel XXIV:6 och artikel XXVIII i Allmänna tull- och handelsavtalet (GATT) 1994

Avtalet genom skriftväxling mellan Europeiska gemenskapen och Republiken Korea i enlighet med artikel XXIV:6 och artikel XXVIII i Allmänna tull- och handelsavtalet (GATT) 1994 (EUT L 340, 23.12.2005) trädde i kraft den 13 december 2005.

Information om ikraftträdandet av avtalet genom skriftväxling mellan Europeiska gemenskapen och Japan i enlighet med artikel XXIV:6 och artikel XXVIII i Allmänna tull- och handelsavtalet (GATT) 1994

Avtalet genom skriftväxling mellan Europeiska gemenskapen och Japan i enlighet med artikel XXIV:6 och artikel XXVIII i Allmänna tull- och handelsavtalet (GATT) 1994 (EUT L 347, 30.12.2005) trädde i kraft den 21 december 2005.

Information om ikraftträdandet av avtalet genom skriftväxling mellan Europeiska gemenskapen och Nya Zeeland i enlighet med artikel XXIV:6 och artikel XXVIII i Allmänna tull- och handelsavtalet (GATT) 1994

Avtalet genom skriftväxling mellan Europeiska gemenskapen och Nya Zeeland i enlighet med artikel XXIV:6 och artikel XXVIII i Allmänna tull- och handelsavtalet (GATT) 1994 (EUT L 347, 30.12.2005) trädde i kraft den 21 december 2005.

Information om ikraftträdandet av avtalet genom skriftväxling mellan Europeiska gemenskapen och Australien i enlighet med artikel XXIV:6 och artikel XXVIII i Allmänna tull- och handelsavtalet (GATT) 1994

Avtalet genom skriftväxling mellan Europeiska gemenskapen och Australien i enlighet med artikel XXIV:6 och artikel XXVIII i Allmänna tull- och handelsavtalet (GATT) 1994 (EUT L 47, 17.2.2006) trädde i kraft den 7 februari 2006.

Information om ikraftträdandet av avtalet genom skriftväxling mellan Europeiska gemenskapen och Konungariket Thailand i enlighet med artikel XXIV:6 och artikel XXVIII i Allmänna tull och handelsavtalet (GATT) 1994

Avtalet genom skriftväxling mellan Europeiska gemenskapen och Konungariket Thailand i enlighet med artikel XXIV:6 och artikel XXVIII i Allmänna tull och handelsavtalet (GATT) 1994 (EUT L 120, 5.5.2006) trädde i kraft den 16 mars 2006.

Information om ikraftträdandet av avtalet genom skriftväxling mellan Europeiska gemenskapen och Amerikas förenta stater i enlighet med artikel XXIV:6 och artikel XXVIII i Allmänna tull- och handelsavtalet (GATT) 1994

Avtalet genom skriftväxling mellan Europeiska gemenskapen och Amerikas förenta stater i enlighet med artikel XXIV:6 och artikel XXVIII i Allmänna tull- och handelsavtalet (GATT) 1994 (EUT L 124, 11.5.2006) trädde i kraft den 22 mars 2006.

KOMMISSIONEN

KOMMISSIONENS BESLUT

av den 31 maj 2006

om ändring av tillägg B till bilaga XII till 2003 års anslutningsakt när det gäller vissa anläggningar inom kött- och mjölksektorn i Polen

[delgivet med nr K(2006) 2068]

(Text av betydelse för EES)

(2006/404/EG)

EUROPEISKA GEMENSKAPERNA KOMMISSION HAR ANTAGIT
DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av anslutningsakten för Tjeckien, Estland, Cypern, Lettland, Litauen, Ungern, Malta, Polen, Slovenien och Slovakien, särskilt kapitel 6 avsnitt B delavsnitt I punkt 1 e i bilaga XII, och

av följande skäl:

- (1) Polen har beviljats övergångsperioder för vissa anläggningar som förtecknas i tillägg B ⁽¹⁾ till bilaga XII till 2003 års anslutningsakt.
- (2) Tillägg B till bilaga XII till 2003 års anslutningsakt har ändrats genom kommissionens beslut 2004/458/EG ⁽²⁾, 2004/471/EG ⁽³⁾, 2004/474/EG ⁽⁴⁾, 2005/271/EG ⁽⁵⁾, 2005/591/EG ⁽⁶⁾, 2005/854/EG ⁽⁷⁾, 2006/14/EG ⁽⁸⁾ och 2006/196/EG ⁽⁹⁾.
- (3) Enligt en officiell förklaring från den behöriga polska myndigheten har vissa anläggningar inom kött- och mjölksektorn avslutat sin uppgradering och uppfyller nu alla krav som ställs i gemenskapslagstiftningen. Där-

utöver har några anläggningar upphört med sin verksamhet. Dessa anläggningar bör därför utgå ur förteckningen över anläggningar som omfattas av övergångsbestämmelser.

- (4) Tillägg B till bilaga XII till 2003 års anslutningsakt bör därför ändras i enlighet med detta.
- (5) Ständiga kommittén för livsmedelskedjan och djurhälsa har informerats om de åtgärder som föreskrivs i detta beslut.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

De anläggningar som anges i bilagan till detta beslut skall utgå ur tillägg B till bilaga XII till 2003 års anslutningsakt.

Artikel 2

Detta beslut riktar sig till medlemsstaterna.

Utfärdat i Bryssel den 31 maj 2006.

På kommissionens vägnar

Markos KYPRIANOU

Ledamot av kommissionen

⁽¹⁾ EUT C 227 E, 23.9.2003, s. 1392.

⁽²⁾ EUT L 156, 30.4.2004, s. 53. Rättat i EGT L 202, 7.6.2004, s. 39.

⁽³⁾ EUT L 160, 30.4.2004, s. 56. Rättat i EUT L 212, 12.6.2004, s. 31.

⁽⁴⁾ EUT L 160, 30.4.2004, s. 73. Rättat i EUT L 212, 12.6.2004, s. 44.

⁽⁵⁾ EUT L 86, 5.4.2005, s. 13.

⁽⁶⁾ EUT L 200, 30.7.2005, s. 96.

⁽⁷⁾ EUT L 316, 2.12.2005, s. 17.

⁽⁸⁾ EUT L 10, 14.1.2006, s. 66.

⁽⁹⁾ EUT L 70, 9.3.2006, s. 80.

BILAGA

Förteckning över anläggningar som skall utgå ur tillägg B till bilaga XII till 2003 års anslutningsakt

Anläggningar för kött

Ursprunglig förteckning

Nr		Anläggningens namn
66	12620314	Zakłady Mięsne Wiesław Leśniak
87	14190303	Zakład Przetwórstwa Mięsa "Olewnik-Bis"
165	24720304	Wakpol' Sp. z o.o.
228	30220104	Ubojnia zwierząt rzeźnych B. W. Grzelewscy
230	30220207	ZPM sp.j. G.E.J. Dworeccy

Anläggningar för rött kött med begränsad kapacitet

Ursprunglig förteckning

Nr		Anläggningens namn
1		Zakład Pracy Chronionej "Pałuki" spółka jawna, Malice 6, 89-240 Kcynia

Mjölkssektorn

Ursprunglig förteckning

Nr		Anläggningens namn
30	10201601	OSM w Ozorkowie
76	26021601	OSM w Jędrzejowie, Zakład Produkcyjny w Jędrzejowie
81	26071601	OSM w Ostrowcu Świętokrzyskim
100	30141601	Celia Polska Sp. z o.o.
108	30241602	OSM Kazmierz Wlkp.

Kompletterande förteckning

Anläggningar för kött

Nr		Anläggningens namn
47	14070204	Zakład Mięsny "Nowopol" Sp. j. Odział: Garbatka Letnisko
50	14230202	Ubojnia Zwierząt Gospodarczych Andrzej Kazała
56	14380301	Zakłady Mięsne "Ratyński i Synowie" Sp. j.
73	24060201	Zakład Masarski ME Jędrycha
94	28183803	Masarnia "Kurpianka" Sp. j.
107	12610316	"KRAK – MIĘS", J. Naruszewicz, ul. Makuszyńskiego 2A 31-752 Kraków
118	04630201	Przedsiębiorstwo Produkcyjno-Usługowo-Handlowe, "Masarnia z Ubojnią", Czesław Hołubek 87-100 Toruń, ul. Wschodnia 19
139	24010318	Przetwórstwo Mięsne Bogdan Szopa, 42-470 Siewierz, ul. Piłsudskiego 21
153	24150304	PPUH "JANTAR" Sp. z o.o. Zakład Masarniczy 44-370 Pszów, ul. Ks. Skwary 3

Kompletterande förteckning*Kött av fjäderfä*

Nr		Anläggningens namn
185	22053901	Ubojnia Drobiu Jerzy Piotrowski, Pępowo ul. Gdańska 118 83-330 Żukowo
186	22053905	A&B DROB Sp. z o.o. ul. Pod Elżbietowo 9 83-330 Żukowo

Kompletterande förteckning*Mjölkssektorn*

Nr		Anläggningens namn
24	10111602	Spółdzielnia Mleczarska 99-220 Wartkowice ul. Spółdzielcza 3
33	32161601	Okręgowa Spółdzielnia Mleczarska, 78-200 Białogard. Topialnia Serów Rąbino